

Mattup ere ki sirwe Piyer yi riiñe

Eñ urzi k'ono doñ kun t'oone adda mattup ettiyo

Ette mattup ere ki sirwe Piyer wede zina k'Isa yi riiñe. Yoñ yi riiñe a kane doñ i ziipe addan a Isa uune mattupadí ere ki poone. (2 Piyer 3.1)

Piyer yi rootiyo doñ ongonj an t'iide a diine kane doñ i ziipe addan a Isa, an an di gizite ono doñ ti doolo a ki t'iide a Rabila Majjaanawa ere y'an gizite gettiyo ye. Kane doñ gen an d'isiyo aa addan i dehu wo an an di ruute, Isa genj yi ki kimo ye baa. Piyer yi rootiyo sey, lekkiyo ki wede yi ziipe addí a Isa gette, i dehu Raa ulbí i-d'ise unjse. Munda wede derec me, kane ono doñ Isa yi duuye doñ izire ti yode aame yoñ a siido botto. Inokino a dooyiso gettiyo, kine doñ i ziipe addin a Isa in d'ozire eego.

Toose ki Piyer

¹ Mattup ette i raanjiya nuñ Simo Piyer, wede naabo wo wede zina k'Isa Almasi, a kane doñ i ziipe addan a Isa aa kaye kay, t'urzi naabo ere ki diine ki Raazinj Isa Almasi Wede k'Uttiyadinj y'ize gettiyo. ² Genj beeko ti toose i konna eggunj daa doozijo, t'urzi suuniyo ere kun'ni zuune Raa ti Galmeegij Isa genj me.

Sooru ki wede i ziipe addí a Isa

³ T'urzi toogo Raa, Galmeega y'in d'elo suldi pay doŋ beekiye a kine kono in di lekke kettiyo ti Raa. Inokino Raa y'in di y' gize Isa wede y'inni wiike t'urzi goolikadí wo t'urzi toogadí ere i naabiya. ⁴ Geŋ inokino y'in d'ele suldi doŋ a di jiire baadan wo zooyayan ooŋe, doŋ ti poone yi ruute y'in t'ela geŋno, kono aame suldi geŋ kun uuna maŋ, kun aana kun t'alda ti suldi doŋ ulpi tudde ti dehu, an d'an t'ettiyo doŋ duniya k'ume daggiya, wo soŋ kun di lekke kettiyo kaŋ soo ti Raa. ⁵ Wo kono inokino ton, kune kun ziipe adduguŋ a Isa geŋ, kun ti ketto toonuguŋ zakidi kun d'oziro ki diine. Wo kun izira ki diine maŋ, kun t'isa doŋ i suune Raa ki kotto. ⁶ Wo Raa geŋ kun yi zuuna maŋ, tudduguŋ kun i-d'aana. Wo tudduguŋ kun i iina maŋ, kun soodo zakidi. Wo kun ziida zakidi maŋ, kun lekko kettiyo ti Raa. ⁷ Ki ḋaŋgu, kun likka kettiyo ti Raa maŋ, kun di geyyo tudduguŋ aakede zemba. Wo kun giyya tudduguŋ aakede zemba maŋ, ḋuwo pay kun di'n geyyo. ⁸ Aame suldi geŋ kun uuna baadan adda k'adduguŋ wo kun izira eego maŋ, kane geŋ an un ti'n isa doŋ tasse ye, wo de doŋ ettiyo ki ḋaana a urzi suuniyo Galmeegin Isa Almasi. ⁹ Wo aame suldi geŋ wede yi ki'n uune adda k'addí ye maŋ, yoŋ geŋ yi ki wolliyo dokki ye aa wede koosiyo, geŋ i dunde a oldikadí ere ti kaaga Raa yi y'ize kamilen geŋ me.

¹⁰ Kono kamo zemba ki nuŋ, kun ketto toonuguŋ zakidi sey a ceere kono kun di seeda zakidi a waaku ere Raa y'unni wiike, wo a beeriyo ere yi biire kune doŋzí. Derec, suldi geŋ kun a ziida zakidi maŋ, umbo kun ki t'oora adda

k'oldiko ye. ¹¹ T'urzi genj Raa y'un d'ooley urzi waŋ wede kun t'etey a moziko ere ki daayum ki Galmeeginj Isa Almasi Wede k'Uttiyadinj.

¹² Genj iŋkino ni dehu suldfi genj n'un ti'n doole doole sey me, aame suldfi genj kun'ni zuuna baa, wo kun lekkiyo kettiyo zakidi a derec ere kun uune gettiyo manj. ¹³ Wo aame nuŋ ede botto ni lekkiyo genj, ni suune derec suldfi genj n'un ti'n doole doole beehiye, kono kun di lekke zeere. ¹⁴ Nuŋ ni suune bini tonj ni t'inda, aa Galmeeginj Isa Almasi y'o ruute*. ¹⁵ Nuŋ ni dehu n'aase t'urzi mummino tonj manj, kono aame n'inda tonj kun d'aana daayum kun d'elka a suldfi genj me.

Gooliko k'Almasi

¹⁶ Kun ollo, aame kaye ay un gizite ti poone Galmeeginj Isa Almasi y'iido ti toogadí genj, ono doŋ ay ruutite genj ay k'íide taaya ere iido ti elkiso duwo ye, kaye ay yi wulle t'edayey toore mozikadí me. ¹⁷ Ki kotto, Meega Raa y'a y'ize yonj wede suma wo yi-d'ele gooliko. Wo Raa adda daryikadí ere meeda gette, golladí Isa y'a t'illiga, t'ede: «Enj ulo nuuno ni y' giyye baadaŋ, ulbó unse ti yode met.» ¹⁸ Wo golla gette t'iido ti kandaane, kaye batum ay di-t'illiga aame kaye ti yode ekki mokkolo ere kamileŋ gette.

¹⁹ Iŋkino kaye ay boohiyo sey adda k'addey ono doŋ nebiyagi an ruutite me. A kune beehiye kun ziipa kuudugunj a onamanj genŋo manj, kono kane aakede toore i-tooriyo adda k'ume zimolo

* ^{1:14} 1.14 Kun wollo adda mattup ki Zaŋ 21.18-19. † ^{1:17} 1.17 Kun wollo adda mattup ki Matiye 17.1-5; Markus 9.2-7 wo Lik 9.28-35.

bini ompilso k'ume, wo toore k'Isa yi-tooriyo a biza k'ulbuguŋ aa moole biza soohe yi koliyo yi-tooriyo. ²⁰ Munda wede ki poone a jiire minj: Ono dɔŋ nebiyagi an riŋe ti kaaga adda mattup ki Raa geŋ, wede tudde yi k'aane yi ki suune itadan ye yode ti siidí me. ²¹ Derec, ono dɔŋ nebiyagi an ruutite geŋ, soo toŋ umbo i k'iido ye t'urzi k'elkiso duwo me, wo geŋ an i ɲiiya Unde Kamilen kono an di ruutite ono dɔŋ iido ti Raa me.

2

Dɔŋ eliyo dooyiso ere oldo

¹ Ti kaaga geŋ i d'ede dɔŋ ede t'adda diine dɔŋ k'Izirayel kane an ti t'ize tuddan aa nebiyagi, wo geŋ iŋkino ti diine kune toŋ i d'adſda dɔŋ an t'ela dooyiso ere oldo. Kane geŋ dooyisadan an ti kalsa kaŋ ombide ti ono dɔŋ derec ye ki daggiya duwo, wo urzi Galmeega wede an di'n udde geŋ an d'oola. Iŋkino maŋ kane geŋ kesiko an t'oona kulkwoo Raa a eedaŋ ki daggiyadan. ² Wo a lekkiyadan ere ki boliyo gette dɔŋ baadaŋ an di'n daana, wo t'urzi kane duwo an di kildſita urzi wede derec ki Raa. ³ Kane dɔŋ eliyo dooyiso ere oldo geŋ an un t'in dagga t'urzi lohito k'ono a bizan, kono an t'oona munda beyguŋ. Kane geŋ ti kaagine too booradaŋ Raa y'an ti-dikke, wo daggiyadan t'aasa kesiko.

⁴ Derec, kun suune kane maaleekiyagi dɔŋ i t'ize oldfiko toŋ, Raa yi ki'n iili ye, wo y'a ti'n zidde y'a ti'n gittite, yi ti'n ibi adda k'olde goole sohuru wo zimolo, yi di'n boohiyo an di lekke bini onniyo booro. ⁵ Wo duwo dɔŋ ti kaaga ulpi

ton Raa yi ki'n iili ye, kane y'an ñide pay ti ahu baadañ a t'iimi siido, wenda soo ton i k'utte ye. Wo a utte Nowe siidí, wede i gizite urzi wede ki diine, ti doñ sarat a itadí*. ⁶ San mañ geegiryagi Sodom ti Gomor gen kane ulpi, Raa y'a dikke booro eedañ, y'an igge t'uwwo ti doñzan pay a t'ize oddagi, kono a kiza urzi a doñ isa oldiko ki daana an di wolla. ⁷ Aame gen Lot yon wede ki diine Raa y'a y'utte, kono yon i y'uñe a lekkiyo ere ki boliyo ki doñ siido an isiyo daa sukiyagi gette†. ⁸ Derec, yo wede ki diine gen yi lekkiyo a diinayañ, yi wolliyo wo y'ollige naabo ere pay an isiyo onñu dñido gette. Inkino lekkiyadan tod'te sukiyagi i ti lattiya biza k'ulbí wede ki diine genño. ⁹ Inkino mañ Galmeega gen yon yi suune urzi mummino y'a t'adfa doñ i lekkiyo kettiyo ti yode t'adda suldi doñ ooñe an aaniya me, wo yon yi suune urzi mummino doñ k'oldiko y'anni boohe bini yi ti'n t'ela dangay a onniyo ere Raa yi dekka booro me. ¹⁰ Wo yon yi t'ela dangay ki poone kane doñ i daaniya urzi pitinko tuddañ ti dehu gettiyo, wo an aa ti diipida a ono Raa gen me.

Kane doñ eliyo dooyiso ere oldo gette a wenda an k'orgiso ye, eedañ zakidi. Ottilso soo ton an k'ede ye a maaleekiyagi doñ toogo ti kandaane gen me, an di'n kaldita. ¹¹ Wo kane maaleekiyagi doñ an ede toogo baadañ a jiire gen, kane doñ eliyo dooyiso ere oldo ton an ki'n kaldita ye aame cekkiyo booro a daana

* ^{2:5} 2.5 Taaya ki Nowe gette k'a ti t'oone adda mattup ki Zenez 6-8. † ^{2:7} 2.7 Taaya ki Lot gette k'a ti t'oone adda mattup ki Zenez 19.1-29.

Galmeega me. ¹² Wo kane gen eedaŋ aa seydi balda daa k'elkisadaŋ, kane gen a lekkiyadan an ti'n seddu, an ti'n tōwwo. Gen an kaldita a munda an ki y' suune ye. An di-t'inda aa seydi balda. ¹³ Inokino maŋ a oldfiko ere pay an ize gette, Raa y'an ti dooza. A onnu ton man an isiyo uŋsuwadan a urzi naabo ere oldo tuddaŋ ti dehu. Aame an aa konso a ombaguŋ ton, lekkiyadan gette oldo a duwo sukiyagi baadan, ulbaŋ an isiyo uŋse ki lohitō k'ono dāŋjal. ¹⁴ Edayaŋ bilbil ki moonite t'erayi k'eebaŋ. Kane an k'ormiyo ye k'isiyo k'oldfiko me, dōn tasse an ti'n daggiya, wo an d'okkiso a sulđi pay. Inokino maŋ duudiyo Raa a eedaŋ. ¹⁵ Kane gen urzi wede derec an d'iili, an digge, an di diine urzi wede ki Baalam ulo Bozor pây. Yode wede y'a giyye soŋko ere an i eliyo y'aase ulsu, ¹⁶ wo yo nebi Baalam gen a oldfiko y'ize gette, Raa y'a y'iipide t'urzi bize buuru. Inokino maŋ onniyo gette t'a ruute aa i rootiyo wedusu, inokino t'a y'ihira kono y'a ki isa ye baa naabo daa k'elkiso gette‡.

¹⁷ Kane dōn eliyo dooyiso ere oldo gette, aa osso ahutu i t'iibe, aa dondari maaye wede baadan yi-ti'n teapiyo, mizzi yi-ki koppiyo ye. Kane gen umayan Raa y'an ti t'ikkima adda k'ume zimolo dil. ¹⁸ Kane gen ti bizan i d'adsiya ono dōn baadan ki koliyo tudde wo ki bita. An d'isiyo naabo sukiyagi ere a jiire ki tuddaŋ ti dehu, kono an di mabilde kane dōn i t'uđdo ti ooŋe ti diine dōn i lekkiyo a urzi daggiya. ¹⁹ Kane gen an an di rootiyo a duwo an t'isa

‡ **2:16** 2.16 Taaya ki Baalam gette k'a ti t'oone adda mattup ki Nombire 22.4-35.

doñ eedan̄ toore, kaciñ kane batum miñ bulagi ki naabo ere an isiyo daayum ki lattiya gettiyo, kono wede tuuku ton̄ yon̄ bule ki munda wede i-iide. ²⁰ Injkino mañ i d'ede doñ ongo an t'udse t'adda suldi doñ ganigi ki duniya t'urzi suuniyo ere ki Galmeeginj Wede k'Uttiyadinj Isa Almasi, wo aame sañ an iila tuddan̄ an ti gima k'adda suldi doñ ulpi an i-iide genño sey mañ, kane gen̄ lekkiyadañ ere k'ita ette oldo a jiire ere ki poone. ²¹ A kane injkino gen̄ beehiye urzi wede ki diine an gi di y' suune ye ton̄ bee, miñ an di y' suune wo sañ an d'ooli ono doñ kamileñ doñ Raa y'an ruute an illiga gen̄ me. ²² Gen̄ an ð'iina a-t'iide a munda wede ono ombide an ruute me, an'de: «Gede yi-ti kama ombo palditadí», wo sonj «Kinzir kun ti y' zuuye ton̄, yi-ti kama k'adda n̄irdito sey.»

3

Kama k'Isa ki duniya

¹ Zemba ki nunj kune doñ ki geyyiso, kun ollo mattup n'un raanjeiya ette, ere ki sirwe. Ise a mattup ere ki poone, wo a ere ki sirwe ton̄ mañ, ni dehu kune eggun̄ a lekke ohine a elkiso ere ki diine t'urzi k'ono pay doñ n'un ruutite genño. ² Ni dehu kun aa d'elke a ono doñ nebiyagi doñ kamileñ an ruutite ti kaaga, wo ti urziyagi k'oogoro doñ ki Galmeega Wede k'Uttiyadinj kun illiga t'urzi kaye doñ zina k'Isa. ³ Wo munda wede kun di suune ki poone enno, a onniytagi doñ ettiyo k'ita i d'adfa duwo an di lekka lekkiyo ere aa tuddan̄ ti dehu. An un di'n t'okka

maade, ⁴ wo an t'eesa: «Eeyu Isa Almasi yi ruute sanj y'a-kimo, dë ankenj too me yi d'aaniya me? Maawinj tonj an diñge baa, wo kane suldi pay minj an lekkiyo a umayanj t'ume Raa y'a t'ikkima duniya too.» ⁵ A elkiyadañ gette kane an dunde ti kaaga Raa y'ikkima siido kane ti kandaane t'urzi k'ono bizí me. Siido ti ahu y'a ti'n diikida, wo siido yi t'ikkima t'adda k'ahu. ⁶ Wo genj iñkino t'urzi k'ahu doñ baadañ a t'iimi siido, doñ adda duniya ti suldfizanj pay ti kaaga an t'uute. ⁷ Wo ki kandaane kane ti siido doñ ankenño ej, t'ono doñ ki bizí genño Raa yi'ni boohiyo k'uwwo t'an uuta. Kane genj yi'ni boohiyo k'onniyo ere Raa y'a dekka booro wo k'onniyo daggiya doñ k'oldiko.

⁸ Wo zemba ki nuñ kune doñ ki geyyiso, i-d'ede munda soo i dehu un ki dande ye: Galmeega a elkiadí onniyo soo gette aa ozzine dupu, wo ozzine dupu genj aa onniyo soo. ⁹ Doñ ongo an elkiyo Galmeega yi t'ossiyo a munda wede yi ruute y'aasa genj me. Wo iñkino ye, yo y'ombiñe baadañ kono kune, yi ki dehu wenda soo tonj a ki dagge ye. Ki too mañ yo yi dehu duwo pay an di-kime lekkiyadañ.

¹⁰ Iñkino mañ onniyo kama Galmeega t'aana aa wede k'oogire, wenda soo tonj yi ki suuna ye. A onniyo gette kandaane a ñokkida ti tarkuuse baadañ wede k'a orgide, suldi doñ pay a kandaane uwwo t'an ogga a t'isa umbo, wo siido ti suldi doñ pay adda genj a t'isa umbo pây. ¹¹ Derec, suldi pay genj an t'engila iñkino, genj kun suuno koduwo mummino kun di lekke me! I dehu kun di lekke doñ kamileñ, wo a kize

kune kettiyo ti Raa. ¹² Koore kun delliyo aaniya k'onniyo ere Raa y'a dekka booro genj me, kun di-kette toonugun zakidi kono onniyo gette t'a aane kesiko. Onniyo gette onniyo ere kandaane uwwo t'a y'ogga a t'isa umbo, wo suldi doj pay a kandaane genj a t'ombila ti wehinko k'uwwo gettiyo. ¹³ Wo Raa yi ruute yi d'isa kandaane aware wo siido tonj aware*, aame genj duwo an d'isa munda wede ki diine aa Raa yi dehu, wo genjno kine in delliyo munda wede yi ruute y'aasa me.

¹⁴ Kono kamò zemba ki nuj kune doj ki geyyiso, koore kun delliyo aaniya k'onniyo gettiyo genj, kun ketto toonugun zakidi, kono y'un di'n t'oona doj kamileñ, kun lekkiyo ti toose, wo duwo an k'ambu sunduguñ k'ułsuko ye. ¹⁵ Wo kun elko koduwo ombiñe Galmeegin gette, t'un d'ele urzi kun t'oone uttiyo. Injino kay leemadin Pool wede in giyye genj, a suldi genjno tonj y'un ti'n riñje ti suuniyo k'ono ere Raa yi ele. ¹⁶ Genj munda wede yi riñje adda mattupiyagi pay injino, aame y'essiyo rañiya a urzi suldi genjno mañ, i d'ede omagi ongo oone ki suuniyadaj me. Injino mañ kane doj i ki suune munda ye, wo an di baakiysa a suldi Raa, ono an ti'n kama t'urzi doolo aa an d'isiyo a omagi ongo adda mattupiyagi ki Raa ti doolo. An isiyo injino genj an daggiya tuddaj batum.

¹⁷ Injino mañ zemba ki nuj kune doj ki geyyiso, ankeñ n'un ti ruute ki poone suldi genj an d'aana. Kun koonaa mentikagi, kono kane doj

* **3:13** 3.13 Kun wollo adda mattup ki Ezayi 65.17; 66.22.

i k'ambu ono Raa ye geñ an un ki ti'n dagga
ye, wo kun gi di t'assa lekkiyagun ere zakidi
gettiyo ye. ¹⁸ Wo de kun'do ki daana daayum
a urzi beeko ti suuniyo ere ki Galmeegin Wede
k'Uttiyadin Isa Almasi. Geñ tamma t'a koone a
yode ti anki wo ki daayum! Eyye.

**Mattup ki Taasuwa ere Aware
Mukulu: Mattup ki Taasuwa ere Aware (New
Testament)**

copyright © 2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Mukulu)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-19

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

523c1c0a-f8ac-5d2f-aebc-7063b0de6b23